

## LICENCIA DE USO DEL SOFTWARE E-MINTZA

**AVISO IMPORTANTE - POR FAVOR LEA ATENTAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA ANTES DE COMENZAR A DESCARGAR E INSTALAR ESTE PROGRAMA. -**

La presente licencia de uso de este software gratuito ("Licencia") titularidad de la Fundación Orange y de la Fundación Dr. Carlos Elósegui es un acuerdo legalmente vinculante entre Usted (el Usuario Final) y la Fundación Orange y Fundación Dr. Carlos Elósegui, que rigen el uso del software que se puede descargar desde este sitio, ("Software").

El hecho de descargar, instalar, copiar o utilizar el Software, le atribuye la condición de licenciataria del mismo, e implica que usted acepta plenamente y sin reservas, todas y cada una de las condiciones de esta Licencia. La aceptación de los términos del presente Acuerdo de Licencia, no concede al Usuario ningún derecho no especificado en la presente Licencia sobre dicho Software. Si no acepta las condiciones de esta Licencia, no descargue el Software.

Si reside en una jurisdicción que restringe el uso de aplicaciones para Internet de acuerdo al límite de edad o que restringe la capacidad de celebrar convenios como el presente Acuerdo de Licencia por cualquier razón, Usted no podrá celebrar el presente Acuerdo, ni descargar, instalar o utilizar el Software. Asimismo, si Usted reside en una jurisdicción en la que la ley prohíbe ofrecer o utilizar Software para comunicaciones a través de Internet, Usted no podrá celebrar el presente Acuerdo de Licencia ni descargar, instalar o utilizar el Software. Al celebrar el presente Acuerdo de Licencia, Usted declara explícitamente haber verificado si está permitido el uso del Software en su jurisdicción.

### PREAMBULO

La Fundación Orange, con domicilio social en Paseo del Club Deportivo nº1, Edif. 8, P.E. "LA FINCA", 28223, Pozuelo de Alarcón (Madrid), y la Fundación Dr. Carlos Elósegui de Policlínica Gipuzkoa, con domicilio social en Calle Paseo de Miramón nº174, San Sebastián (en adelante Fundación Dr. Carlos Elósegui), son las titulares de este Software que puede descargar en su sistema informático, previa celebración del presente Acuerdo de Licencia desde este sitio de Internet desde el que la Fundación Orange opera.

El propósito de la presente Licencia consiste en establecer las condiciones generales bajo las cuales la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui otorgan al usuario del Software (denominado en lo sucesivo "Usted") una licencia para utilizarlo.

#### 1.- DEFINICIONES

**Actualización:** significa cualquier modernización del Software que resulte de un nuevo trabajo de desarrollo y/o integración de nuevas funcionalidades y/o corrección de "bugs", errores o fallos que podrían afectar el Software.

**Derechos de propiedad intelectual o DPI:** significa todos y cada uno de los derechos de propiedad intelectual e industrial incluyendo en particular los siguientes derechos, en relación, o asociación con los siguientes puntos: (i) procesos, diseños, invenciones, descubrimientos y todas las patentes resultantes o que podrían resultar en el futuro; (ii) trabajos de autoría, derechos de autor y otros derechos de autoría; (iii) derechos de trabajo confidencial; (iv) "know how" y secretos comerciales relacionados con el Software, la Documentación y el sitio de Internet, (V) marcas, nombres comerciales, logos y diseños.

**Documentación:** se refiere a cualquier manual de operación, instrucciones de uso, documentación técnica y a todo material en un formato legible por el ojo humano, adjunto o en línea, que la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui proporcionen a modo de ayuda para que Usted pueda utilizar y aplicar el Software.

**Fecha efectiva:** se refiere a la fecha en la que se celebra el presente Acuerdo de Licencia, mediante la descarga e instalación por su parte del Software.

**Licencia:** Se refiere al presente Acuerdo de Licencia del usuario, renovado, modificado y/o corregido cada cierto tiempo a entera discreción de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui.

**Servicios de emergencia:** se refiere a los servicios que lo conectan con personal de servicios de emergencia o con puntos de respuesta de seguridad pública conforme a los requerimientos reguladores nacionales o locales aplicables

**Software:** es el Software distribuido por la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui, incluyendo pero no limitándose a la documentación, la interfaz del usuario del Software que se pueda incluir, así como cualquier reparación, actualización y modernización futura del mismo.

**Usted:** usted, el usuario final del Software, también empleado en la forma de "Su" cuando es aplicable.

**Usuario o Usuario Final:** es el particular o la entidad comercial que descarga el Software.

## 2.- CONCESIÓN DE LA LICENCIA

### 2.1.- Concesión de los derechos

Mediante el presente documento la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui le conceden una licencia limitada, personal, no exclusiva, intransferible y libre de cargos para:

- (a) descargar e instalar el Software en un disco duro u otro sistema de almacenamiento personal;
- (b) hacer una copia de seguridad del Software en su versión ejecutable, únicamente con fines de seguridad. La copia de seguridad debe reproducir la información sobre los derechos de autor indicada en el original;
- (c) usar el Software para el fin que fue creado utilizando las aplicaciones de comunicaciones de Internet y cualquier otra aplicación que la Fundación Orange y Fundación Dr. Carlos Elósegui podrían proporcionar explícitamente;
- (d) implementar las actualizaciones del Software, que se pueden descargar fácilmente en el sitio de Internet de la Fundación Orange o cualesquiera otra que ésta pueda indicar en cada momento.

La presente Licencia se otorga libre de cargos. El uso de cualquier servicio o software distinto que podría ser ofrecido por la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui está sujeto a términos adicionales publicados en el sitio de Internet de la Fundación Orange o cualesquiera otra que ésta pueda indicar en cada momento.

### 2.2.- Limitaciones

Se otorgan únicamente los derechos mencionados expresamente en el presente documento.

Por consiguiente:

- (i) Usted no venderá, asignará, alquilará, arrendará, distribuirá, exportará, importará, actuará como intermediario o proveedor, ni pondrá el Software a disposición de terceros por cualquier medio, a cambio de pago.
- (ii) Queda prohibida la ingeniería inversa. Usted no emprenderá, causará, permitirá o autorizará la modificación, creación de trabajos derivados, traducción, descompilación, desensamblado, piratería informática o cualquier otra acción en el Software o en alguno de sus componentes o cualquier otra operación que tienda a descubrir el código fuente;
- (iii) Queda prohibida la separación de los componentes. Se autoriza el uso del Software como un producto único
- (iv) Algunas de las marcas, logotipos y emblemas (denominadas en lo sucesivo "Marcas") que figuran en el Software son propiedad de la Fundación Orange y/o del Grupo France Telecom y/o de la Fundación Dr. Carlos Elósegui. Por lo tanto, Usted se abstendrá de usar estas Marcas sin previa autorización escrita de su legítimo titular.
- (v) Sin embargo, Usted reconoce y acepta que el Software puede incluir software y otra tecnología, así como obras sujetas a derechos de autor de titularidad y/o bajo el control

de terceros. Cualquier software, tecnología u obra de propiedad intelectual de terceros incluida en el Software está dentro del ámbito de aplicación de la presente Licencia. En consecuencia, todos y cada software o tecnología que puedan ser distribuidos junto con el Software estarán sujetos a Su explícita aceptación del acuerdo de licencia con ese tercero. Usted reconoce y acepta que no celebrará ninguna relación contractual con la Fundación Orange y/o la Fundación Dr. Carlos Elósegui en relación a dicho software o tecnología de un tercero y que usted se dirigirá únicamente al tercero pertinente y no a la Fundación Orange y/o la Fundación Dr. Carlos Elósegui para hacer cumplir Sus derechos.

- (vi) La Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui, a su entera discreción, se reservan el derecho de añadir nuevas características o funciones, proporcionar reparaciones de programación, Actualizaciones y modernizaciones del Software.
- (vii) En consecuencia, Usted reconoce y acepta que la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui no tienen la obligación de poner a Su disposición ninguna versión posterior o Actualización del Software. Usted también acepta que deberá celebrar una nueva versión de la presente Licencia, en el caso de que desee descargar, instalar o utilizar una nueva versión del Software. Asimismo, Usted reconoce y acepta que la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui, a su entera discreción, pueden modificar, interrumpir o suspender Su capacidad para utilizar cualquier versión del Software, y/o desactivar cualquier Software al que Usted ya tenga acceso o que ya haya instalado sin previo aviso, para reparar, mejorar, y/o modernizar la tecnología subyacente o por cualquier razón válida, incluyendo pero no limitándose a circunstancias en las que Usted, a discreción de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui, incumpla el presente Acuerdo de Licencia, cree problemas o responsabilidades legales posibles o incurra en actividades ilegales, inmorales o fraudulentas o por cualquier otra razón similar.

### 2.3.- Derechos de Propiedad Intelectual

Corresponden a la Fundación Orange y a la Fundación Dr. Carlos Elósegui todos los derechos de propiedad intelectual y de copyright sobre el Software. La presente Licencia no incluye ninguna venta, cesión o transferencia de derechos de propiedad de todo o partes del Software para Su beneficio.

En consecuencia, Usted reconoce y acepta que todos y cada uno de los derechos, títulos e intereses relacionados con el Software o algunos de sus componentes, incluyendo pero no limitándose a todos los derechos de propiedad intelectual seguirán siendo propiedad exclusiva de Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui y/o terceras entidades implicadas. Usted no entablará ninguna acción que ponga en peligro, limite o interfiera el DPI. Usted reconoce y acepta que cualquier uso no autorizado del DPI es una violación de la presente Licencia, así como una violación de las leyes de propiedad intelectual, incluyendo pero no limitándose a las leyes de derechos de autor y de derechos de propiedad industrial. Usted reconoce y entiende que todo título y DPI del contenido de cualquier tercero no incluido en el Software, pero al que se puede acceder mediante el Software, es propiedad de los dueños del contenido respectivo y puede estar protegido por las leyes o convenios de propiedad industrial, intelectual o de derecho de autor aplicables.

Mediante el presente documento Usted se compromete a no eliminar, ocultar o alterar ningún aviso o indicación sobre los derechos de propiedad intelectual, derechos de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui y propiedad de las mismas, sin importar si dicho aviso o indicación está incluida, contenida o relacionada de alguna manera con los materiales proporcionados por la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui.

### 3. - GARANTÍA LIMITADA

Por medio del presente documento la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui declaran y garantizan que poseen o se le han concedido todos los derechos del Software necesarios para otorgar la Licencia aquí concedida.

EL SOFTWARE SE ENTREGA EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRA, SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA; EN CONSECUENCIA, LA FUNDACIÓN ORANGE Y LA FUNDACIÓN DR. CARLOS ELÓSEGUI NO HACEN NINGUNA MANIFESTACIÓN, RECLAMO O DECLARACIÓN EN RELACIÓN AL SOFTWARE, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A GARANTÍAS DE CALIDAD, RENDIMIENTO, NO VIOLACIÓN, COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN USO O PROPÓSITO PARTICULAR. ASIMISMO, LA FUNDACIÓN ORANGE Y LA FUNDACIÓN DR. CARLOS ELÓSEGUI NO DECLARAN NI MANIFIESTAN QUE EL

SOFTWARE SERÁ SIEMPRE DISPONIBLE, ACCESIBLE, ININTERRUMPIDO, OPORTUNO, SEGURO, PRECISO, COMPLETO Y LIBRE DE ERRORES O QUE OPERARÁ SIN PÉRDIDA DE PAQUETES, TAMPOCO GARANTIZAN ALGUNA CONEXIÓN O TRANSMISIÓN DESDE INTERNET EFECTUADAS A TRAVÉS DEL SOFTWARE.

La Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui no proporcionan Servicios de emergencia conjuntamente con el Software. No se comprometerá la responsabilidad de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui por algún reclamo, daño o pérdida, y Usted mediante el presente documento renuncia a dichos reclamos o causas de acción, originados o relacionados con el uso del Software para contactar con personal de los Servicios de emergencia. Usted deberá defender, indemnizar y eximir de toda responsabilidad a la Fundación Orange y a la Fundación Dr. Carlos Elósegui y a cualquier otro proveedor de servicios que suministre servicios o productos relacionados con el Software, de cualquier reclamo, pérdida, daño, multa, penalidad, costes y gastos (incluyendo, pero no limitándose a los honorarios del abogado) relacionados con la ausencia, falla o interrupción del Software detallado en el presente documento, incluyendo específicamente cualquier reclamo originado por el incumplimiento de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui en ofrecer Servicios de emergencia.

Usted reconoce y conviene que asumirá el riesgo total originado por el uso o ejecución del Software, en la extensión máxima permitida por ley.

Debido a que determinadas jurisdicciones no autorizan ciertas de las exclusiones o limitaciones establecidas anteriormente, algunas de estas exclusiones o limitaciones no se aplicarán en Su caso. En tal caso, la responsabilidad de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui tendrán un límite legal de acuerdo con la legislación aplicable.

#### **4. - DECLARACIONES Y MANIFESTACIONES EFECTUADAS POR USTED**

##### **4.1 Declaraciones**

Usted declara y manifiesta que está autorizado y tiene el poder y capacidad para celebrar el presente Acuerdo de Licencia y cumplir con sus condiciones. Igualmente, Usted declara y manifiesta que cumplirá en todo momento con las obligaciones establecidas en el presente documento, así como con las leyes, regulaciones y normas que se puedan aplicar al uso del Software.

Usted acuerda utilizar el Software únicamente para fines legales. En este sentido, Usted no podrá, a título enunciativo, que no limitativo, usar algún tipo de virus, gusano, caballo de Troya, bomba lógica o cualquier otro código o instrucciones diseñados para distorsionar, eliminar, dañar o desensamblar el Software o el servicio de comunicación.

##### **4.2 Indemnización**

Usted acuerda indemnizar, defender y eximir a la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui y/o alguna tercera entidad implicada de responsabilidades y costes, incluyendo los honorarios pertinentes del abogado incurridos por las partes mencionadas en conexión o relación con Su (a) violación o incumplimiento de algún término del presente Acuerdo de Licencia o de alguna ley o regulación aplicable, mencionada o no en el presente documento; (b) violación de algún derecho de un tercero, incluido a título meramente enunciativo cualquier derecho de propiedad intelectual o industrial; (c) uso o uso incorrecto del Software;.

##### **4.3 Restricciones de Exportación**

Usted reconoce que el Software puede estar sujeto a normas internacionales que rigen su exportación. Usted acuerda cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al Software, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final emitidas por los gobiernos nacionales.

#### **5. - LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD**

NO SE PODRÁ COMPROMETER LA RESPONSABILIDAD DE LA FUNDACIÓN ORANGE Y/O TERCERAS ENTIDADES IMPLICADAS POR DAÑOS DIRECTOS Y/O INDIRECTOS OCASIONADOS POR LA INCAPACIDAD, USO O INSTALACIÓN DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD SE APLICA SIN IMPORTAR CUAL SEA LA CAUSA DE DICHO DAÑO.

POR LO TANTO, USTED DECLARA QUE ENTIENDE Y ACEPTA QUE USTED DESCARGA Y/O USA EL SOFTWARE Y CUALQUIER PARTE DEL SOFTWARE DE UN TERCERO BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE USTED SERÁ EL ÚNICO RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO CAUSADO A SU SISTEMA DE INFORMACIÓN O PÉRDIDA DE DATOS QUE PUEDA OCURRIR COMO RESULTADO DE LA DESCARGA y/O INSTALACIÓN Y/O UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE Y CUALQUIER PARTE DEL SOFTWARE DE UN TERCERO.

EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA FUNDACIÓN ORANGE O CUALQUIER TERCERO RELACIONADO CON EL SOFTWARE SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO DIRECTO O INDIRECTO SUFRIDO POR LAS PERSONAS, LOS BIENES PROPIOS Y AJENOS CAUSADOS POR EL USO O EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA LESIONES O ACCIDENTES EN LAS PERSONAS O BIENES, PERDIDA DE DATOS O INFORMACIÓN, INTERRUPCIÓN, FALLO O ROTURA DEL ORDENADOR, DEL TERMINAL MOVIL O DE CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO ELECTRÓNICO), INCLUSO SI LA FUNDACIÓN ORANGE O LOS TERCEROS MENCIONADOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

LA FUNDACIÓN ORANGE O CUALQUIER TERCERO RELACIONADO CON EL SOFTWARE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN MODO POR CUALQUIER DAÑO O PÉRDIDA ECONÓMICA, YA SEA PÉRDIDA DE BENEFICIO O LUCRO CESANTE, ASI COMO DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO QUE USTED REALICE DE SUS OBLIGACIONES O RETRASOS EN LOS QUE USTED INCURRA CAUSADOS POR EL USO O EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE.

SU ÚNICO DERECHO O RECURSO EN RELACIÓN A ALGÚN PROBLEMA CON EL SOFTWARE ES DESINSTALARLO Y DETENER SU USO.

ASIMISMO, LA FUNDACIÓN ORANGE O CUALQUIER TERCERO RELACIONADO CON EL SOFTWARE NO SE HACEN RESPONSABLE DE LOS ACTOS DE TERCEROS, NI DE LOS CONTENIDOS E INFORMACIÓN INSERTADA Y/O SUBIDA Y/O GENERADA POR LOS PROPIOS USUARIOS DEL SOFTWARE, DE LOS CUALES SERÁ EL TITULAR DE DICHOS CONTENIDOS O INFORMACIÓN, ÚNICO RESPONSABLE ANTE CUALQUIER TIPO DE ILICITUD.

LA FUNDACIÓN ORANGE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CAUSADO POR LA RESCISIÓN DEL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA.

## **6.- TÉRMINO Y RESOLUCIÓN**

### **6.1 Término**

La presente Licencia entrará en vigencia en la fecha en que Usted realice la descarga e instalación del Software y tendrá vigencia hasta su terminación por parte de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui o Usted tal como se estableció anteriormente.

### **6.2 Resolución**

La Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui pueden limitar, suspender o resolver la presente Licencia y Su uso del Software, con efecto inmediato, si la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui consideran que Usted (i) incumple la presente Licencia, por cualquier razón, y/o (ii) infringe los derechos de propiedad intelectual de otra persona, (iii) incurre en actividades ilegales, inmorales o fraudulentas, o por otros motivos similares, (iv) infringe el uso adecuado del Software tal como se especifica en las condiciones que se pueden encontrar en la web desde la que Usted realiza la descarga.

Usted puede resolver el presente Acuerdo de Licencia con efecto inmediato en cualquier momento, con o sin motivo.

### **6.3 Consecuencias de la resolución**

Mediante la resolución del presente Acuerdo de Licencia, Usted:

- reconoce y acepta que todas las licencias y derechos para usar el Software se terminarán inmediatamente;
- cesará todo uso del Software, y
- eliminará el Software de todos los discos duros u otros medios de almacenamiento personal, y destruirá todas las copias del Software que posea o controle.

## **7. - ADVERTENCIA**

El presente Software está protegido por derechos de autor, disposiciones similares y por convenios internacionales. Se prohíbe estrictamente toda distribución del Software a cambio de pago, de manera total o parcial, mediante cualquier medio que sea; dicha distribución constituirá la violación de la presente Licencia.

## **8 - DISPOSICIONES GENERALES**

La Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui se reservan el derecho de modificar la presente Licencia en cualquier momento publicando la Licencia en los nuevos términos en el sitio de Internet de descarga del Software. La Licencia revisada entrará en vigor dentro de los treinta (30) días de dicha publicación. Su uso continuo del Software después de la caducidad del plazo de preaviso de treinta (30) días, constituirá Su aceptación vinculante de los términos y condiciones del nuevo Acuerdo de Licencia revisado.

La presente Licencia sustituye a todos los contratos, acuerdos, propuestas y convenios previos (escritos u orales) entre Usted y la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui celebrados en relación con el Software y constituye la integridad del Acuerdo de Licencia entre Usted y la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui.

Usted no podrá asignar o transferir la presente Licencia o algún otro derecho del mismo.

La abstención por parte de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui en cualquier momento de exigir el cumplimiento de alguna disposición del presente documento no afectará de ninguna manera su derecho a ejercer dicha disposición posteriormente, salvo renuncia explícita firmada y por escrito de la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui.

La presente Licencia se regirá e interpretará de conformidad con el derecho español. En caso de controversia, Usted, la Fundación Orange y la Fundación Dr. Carlos Elósegui intentarán llegar a un acuerdo extrajudicial, en caso de no llegar a un acuerdo, las partes con expresa renuncia al fuero que pudiera corresponderles, se someten expresamente a la jurisdicción de los juzgados y tribunales de Madrid para solucionar la controversia.

Si alguna de las disposiciones de la presente Licencia es inválida o ilegal por alguna razón, la validez de las demás disposiciones de la Licencia no se verá afectada.